

SEIBAR

DON POLI



✦ Murió hace 25 años



MATEA ITZIO
100 años de vida

¿POR QUE SE DROGAN LOS JOVENES?



(Págs. 2 y 11)

CONTRA LA VIOLENCIA ➤ **AMOR**

REVISTA POPULAR

II EPOCA

DICIEMBRE 1980

NUM 227

Precio: 25 Pts.

EIBAR

REVISTA POPULAR
II EPOCA

DIRECTOR:
PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Bidebarrieta, 11

Imprime:
GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)
Depósito Legal: VI 34 - 1968

¿Qué puedo yo ante la violencia?

VIVIMOS respirando un clima de violencia permanente. Amenazas, extorsiones, secuestros, torturas y muertes violentas de todo signo nos están haciendo ya caer en una espiral de violencia de consecuencias imprevisibles.

Mientras tanto, la repetición constante de las muertes, los comunicados que tratan de "justificar" cada acción violenta, el descrédito sistemático de las víctimas, las campañas que se organizan para legitimar tales muertes... nos están insensibilizando ante la sangre.

Nos estamos acostumbrando a valorar estas muertes sólo por los efectos políticos y la utilidad que puedan tener para los intereses de un grupo o de otro.

Parece que damos por bueno que no vale lo mismo la vida de todos los hombres. Son bastantes los que, sin mayor reflexión, piensan que hay vidas cuya destrucción es el camino legítimo y necesario para resolver los problemas que hoy tiene nuestro pueblo.

No nos detenemos a medir las consecuencias que estas muertes tienen para las víctimas, familiares y amigos. Y no atendemos a las consecuencias imprevisibles que puede tener para todo nuestro pueblo, el deterioro progresivo de la convivencia, la escalada de la violencia, la represión y el miedo, el crecimiento indiscriminado del odio y la venganza.

Es hora de despertar nuestra conciencia cristiana. Hay que reaccionar. Los que nos llamamos creyentes hemos de atravesar a escuchar con sinceridad la voz de nuestra conciencia y defender nuestra postura públicamente. O, ¿hemos olvidado ya que todo hombre es por encima de todo un hermano?

Es necesaria la reacción de todos para que se vea con más claridad que no es legítimo matar en nombre de un pueblo que ni siquiera pueda decidir estas acciones que tienen tan graves repercusiones para nuestra convivencia socio-política.

Todos tenemos siempre algo que aportar: nuestro comportamiento personal, nuestra reacción, el modo de enjuiciar los hechos, nuestro gesto de condena, la defensa pública de toda vida, el apoyo a acciones y cauces pacíficos para resolver nuestros problemas.

Debemos promover una reacción permanente, activa y responsable frente a tanta injusticia, violencia, terror y sangre. Sólo así, escucharemos la llamada de la Palabra de Dios: "Estad en vela... Daos cuenta del momento en que vivís. Ya es hora de despertar...".

J. P.

Domund en Francia

La T.V. francesa prestó excepcional colaboración al DOMUND 80. Uno de los programas de mayor audiencia fue dedicado íntegramente a un debate sobre Misiones, con participación de la Premio Nobel de la Paz y misionera Madre Teresa de Calcuta, el arzobispo de Sao Paulo y un arzobispo africano.

En otro programa fue entrevistada en directo la Madre Teresa y el mismo DOMUND se retransmitió desde Lisieux una Misa concelebrada por obispos y sacerdotes de diversos continentes.

En sondeo realizado por el Instituto de la Opinión Pública, el 75 por 100 de los franceses y el 90 por 100 de los practicantes están de acuerdo en que las Misiones deben seguir, porque —en muchos casos— los misioneros son los únicos que llevan la esperanza a los lugares más abandonados del mundo.



AVISO DE ADMINISTRACION

En cumplimiento de la Ley, declaramos que Pedro Celaya Olabarri es el titular individual de la Revista "EIBAR".

El año 1980 los gastos —incluido el déficit inicial de 34.400 ptas.— ascendieron a 731.900 ptas. Los ingresos sumaron 701.800. Iniciaremos, pues, el año 81 con 30.100 ptas. de deuda.

AUMENTO IMPRESCINDIBLE DE SUSCRIPCION

Todas las revistas aumentan de precio. "EIBAR" también tiene que hacerlo a la fuerza, pues los gastos de imprenta crecen muy considerablemente. Por ello, nos vemos obligados a aumentar la suscripción en 25 ptas. El número suelto se venderá a 28 ptas. Esperamos la comprensión de los lectores.

¡Feliz Navidad a todos! ¡Gabon zoriontsu ta Urte Berri paketsu danori!

¿Por qué se drogan los jóvenes?

La historia de Christiane F. es una historia terrible. Está narrada en un libro que entre nosotros se ha publicado bajo el título "Hijos de la droga", dentro de la editorial Argos-Vergara. Trata de las experiencias de una niña berlinesa, Christiane, que a los doce años ya era adicta al hachis y LSD, y antes de llegar a los quince era heroinómana, además de haber tenido que prostituirse con el fin de obtener el dinero preciso para adquirir la droga objeto de su propia desgracia y la de su familia. He ahí un documento escalofriante.

¿Por qué se drogan los jóvenes?

¿Qué placer encuentran en absorber o inyectarse unos productos que, como es sabido, minan su salud e incluso pueden ocasionarles la muerte? Se conocen las respuestas; se sabe que es un problema que se origina en los ambientes familiares inestables y en el marco de una sociedad atolondrada y consumista, ante cuya crisis se rinde la inmadurez juvenil, fácil presa para el ejercicio criminal de traficantes y organizaciones mafiosas. La destrucción de la familia está causando verdaderos estragos. Es el caso de Christiane que, aunque sensible e inteligentísima, se convierte en víctima de unos padres divorciados, de la brutalidad paterna, de la transigencia de la madre y del ambiente social deprimente en que vivía, es decir, carencia de lugares de esparcimiento, inexistente comunicación familiar y comunitaria y, en general, falta de auténticos ideales de vida que estimulasen su espíritu juvenil. Y al final, el recurso, el sueño de la droga.

¿Por qué no se acometen soluciones urgentes y eficaces? Porque, sencillamente, nuestra sociedad parece no estar dispuesta a cambiar y reconocer sus contradicciones, esas que deja patentes en un ordenamiento social en el que la razón prioritaria del humanismo

es muchas veces desplazada por la emoción del egoísmo individual y por las exigencias de una ambición desquiciada. Hoy la crisis de valores es gravísima y estamos dejando que los jóvenes se alejen de la realidad, empujándolos a la droga y al nihilismo, o a que caigan en la trampa de las promesas de ideologías totalitarias de diverso signo.

Principalmente buscan refugio en las drogas los adolescentes que no encuentran un ambiente adecuado para la satisfacción de sus necesidades ni en la escuela, ni en el tiempo libre, ni en su mundo de trabajo.

La droga mata. Lenta e implacablemente va destruyendo el cerebro del adicto, minando su intelecto y arruinando su voluntad. Lo dicen expertos científicos que han estudiado las repercusiones de la droga en el organismo humano, entre las que se encuentran las malformaciones genéticas que los adictos pueden transmitir a su descendencia, a lo largo de varias generaciones. Y cuando hablamos de la droga, hablamos en general, sin distinguir entre la llamada droga "blanda" y la otra denominada "dura". Por supuesto, no es lo mismo heroína —con la que basta un solo gramo para catapultar al infeliz drogadicto hacia la eternidad—, que el hachis o el tan glorificado "porro", que nadie sabe de qué se compone. Al final, es lo mismo: El hachis y el LSD conducen irremediablemente a la fatídica heroína. La droga "blanda" es antesala de la "dura". Es el mismo caso de Christiane, y así sucede siempre. Ninguno de los que empiezan a drogarse piensan que pueden caer en la dependencia.

En Euzkadi, el problema de la droga empieza ahora. En muchas naciones de Europa y en los Estados Unidos hace ya cinco o diez años que se plantean el problema a gran escala. El antecedente de la dictadura anterior ha complicado extraordinariamente

el caso, puesto que algunos se han tomado la democracia como si fuera una juerga ex-piatoria de anteriores frustraciones, a las que hay que olvidar con "borracheras" de liberación e irresponsabilidad. Y la droga ha aparecido equivocadamente como una nota más de ruptura con el pasado.

Lo que cuenta es aprovechar la experiencia que ya poseen en Europa y en Estados Unidos, y aplicarla a nuestro caso. Una buena información preventiva sería lo único que podría combatir, con ciertas posibilidades de éxito, el creciente aumento del número de drogadictos. Lo que es más discutible es el efecto derivado de la despenalización del consumo de ciertos estupefacientes, pretensión que se acaricia en las esferas del poder del Estado español. No conduciría a nada tal proyecto si paralelamente no se incrementara la acción penal y policial contra los traficantes, así como una buena planificación de la acción informativa en este campo. Ello implicaría, además, derribar el mito de la droga y recusar cualquier tipo de ocultismo que lo aupe. Y habría que tachar de peligroso terrorismo la apología del consumo de estupefacientes, al modo de Miguelito Bosé, quien en unas declaraciones a Radio Nacional de España se jactaba de haber consumido drogas, a la vez que quitaba importancia al tema. Si la juventud presta audiencia a estos personajillos, ciertamente está perdida.

Nadie como los propios protagonistas para hablarnos de la droga. "La droga —dice Christiane—, destruye toda relación con otros seres humanos".

Ese es el peor de los efectos. El drogadicto se destruye, y arruina con él a toda la sociedad. A todos.

J. R. B.

PARA ESO, EL GOBIERNO VASCO NO TIENE PODER

¡Alerta Euskaldunes! ¡Alerta ciudadanos del País Vasco!

Los hombres que vosotros democráticamente elegisteis se acercan alarmantemente al peligro. Según todos los indicios, inconscientemente la mayoría, con malicia otros, se aprestan a hacer un flagrante abuso de autoridad.

Toda la prensa del País acaba de informarnos con grandes caracteres que el Parlamento Vasco y el Gobierno Vasco van a normalizar al euskera.

¡Ojo! Ya sería grave que fueran a normalizar el uso del euskera, dicho así, sin más matizaciones. Que hayan decidido normalizar al euskera mismo, es algo inconcebible. Salvo esa pequeña minoría que obra con mala fe, los otros, la inmensa mayoría de nuestros parlamentarios y hombres de Gobierno no se han dado cuenta de la incongruencia de lo que se proponen hacer.

Porque jurídicamente ni el Legislativo ni el Ejecutivo tienen poderes para normalizar una lengua. La lengua no es del Gobierno. La lengua es del Pueblo. Normalizar una lengua es someterla a unas normas determinadas, cuando la lengua por dinámica vital interna ya tiene sus propias normas a las que el Gobierno sólo puede sujetarse. Normalizarse es darle una nueva forma de ser, cuando sólo en labios del pueblo vasco-parlante, a través del uso diario, puede el euskera —como los cantos rodando en el

río—, ir lenta y constantemente modulando y cambiando su forma de ser.

El euskera es del pueblo euskaldun.

Y no se me diga que nuestros hombres de Gobierno han sido democráticamente elegidos y obran con poderes que el pueblo les ha concedido. No nos embriaguemos con palabras. "Democracia" es linda palabra, y hace tiempo que "como el ciervo el agua de las fuentes", la anhelábamos todos, y estábamos sedientos de ella.

Pero no nos emborrachemos ahora con ella. La democracia es para lo que es, y no es para lo que no es. Como la tila. No vale para todo. No se puede emplear en todo.

Es verdad que nuestros parlamentarios y gobernantes han recibido sus poderes del pueblo. Pero sólo para aquello para lo que los han recibido: para administrar y gobernar.

Tampoco se me diga que en Vasconia —Euskal Erria—, el euskera es de importancia enorme para el país. Cierto, pero eso no justifica nada. El euskera es muy importante. Más importante es la religión, pero eso no es razón para que el legislativo y el Ejecutivo vascos se pongan a normalizar la religión. Nadie les dio poderes para eso. Tampoco para normalizar al euskera.

VICENTE LATIEGUI

Crear convivencia justa y pacífica

EL PAIS VASCO ESTA ENFERMO. Lleva mucho tiempo enfermo y su situación se ha ido agravando hasta llegar a un estado crítico.

La economía está muy deteriorada: paro creciente, cierre de numerosas pequeñas y medianas empresas, crisis en muchos sectores productivos, precios crecientes... Tampoco se ven muchas expectativas de futuro.

En lo político: vidas humanas brutalmente aniquiladas, tensiones continuas entre el Gobierno central y el autonómico, enfrentamientos entre partidos, secuestros y amenazas, acusaciones de torturas... Conflictos en la enseñanza, atracos, droga, violaciones... No es extraño que el miedo haya hecho su aparición. Existe una creciente degradación ética, un decaimiento moral tanto personal como colectivo. Muchos desprecian los valores objetivos: derecho a la vida, solidaridad, responsabilidad, honradez... Se ha abierto camino a la mera subjetividad. El comportamiento, la bondad o injusticia de un acto, se juzga en términos de eficacia o utilidad, y lo que es más grave aún, eficacia o utilidad medida desde los intereses particulares bien sean individuales o grupales. En otros casos, interiormente existe una rebelión contra una situación que se considera injusta, contra actuaciones deshumanizadoras, pero el miedo nos hace callar hasta hacernos cómplices de estas situaciones.

Como toda enfermedad, la del País Vasco ha tenido sus causas. Un sencillo diagnóstico nos hace comprender que no todas las razones de su enfermedad provienen de agentes internos, sino que también han intervenido elementos externos. Sin embargo, un momento crítico no significa la muerte irremisible del paciente, sino el tiempo en que se decide el curso que va a tomar la enfermedad. Si se acierta en el diagnóstico y se emplea un tratamiento adecuado pueden existir amplias esperanzas de recuperación, con la voluntad y el apoyo de todos.

● NECESITAMOS UN FUTURO

Ante esta situación, algunos piensan que no hay nada que hacer. Va creciendo la desilusión, el desencanto, el pasotismo, la indiferencia, para empeñarse en una tarea común. Unos porque se habían forjado muchos sueños con la transición política y se sienten desconcertados ante el rumbo que toman los acontecimientos. Otros confían en las soluciones drásticas.

La idea de un golpe de estado o una intervención del ejército en el País Vasco ronda en las cabezas y es deseada por una parte de la población. No creemos en esta solución porque no supone más que una violación de derechos y libertades personales y colectivas y es el germen de un conflicto mucho mayor.

Por el lado contrario, se trata de eliminar a todos los que no comparten una determinada visión política e institucional para el País Vasco, según ellos, la única válida, aniquilando o haciendo marchar del País a los que juzgan miembros del aparato opresor tanto del Estado como del capital. Tampoco creemos en esta solución, por las mismas razones que la anterior.

Tenemos la firme convicción de que es posible vencer la enfermedad sin necesidad de pérdidas dolorosas e irreparables. Necesitamos un futuro, pero no cualquiera. Hay que crear un futuro nuevo, con una manera nueva de afrontarlo, con un estilo de vida diferente. Nos está exigiendo, por tanto, actuar en una doble dirección: empeñarnos en la transformación de las estructuras sociales actuales y, al mismo tiempo, un rearme ético que oriente la dirección del cambio.

● TRANSFORMACIONES ESTRUCTURALES

No hay posibilidad de crear una auténtica convivencia humana si no se reconoce el valor absoluto de cada persona y se ordena la vida social a la configuración de un proyecto comunitario, en el que cada hombre pueda desarrollar su personalidad. Frente a todas las presiones y manipulaciones que convierten al hombre en instrumento al servicio de los intereses de otros hombres; frente a las estructuras e instituciones que obstaculizan, en vez de potenciar, las relaciones interpersonales, la conciencia humana nos exige construir las condiciones positivas que favorezcan un auténtico encuentro, la comunicación y el compartir entre todas las personas. Pero esto exige un esfuerzo por concretar en el aquí y en el ahora los cambios que es necesario realizar.

Muchos consideran la actividad política como lo único importante y el remedio a todos los males. Nuestro pueblo se ha centrado en la polémica respecto a la solución adecuada al contencioso vasco y nos hemos olvidado de todo lo demás o lo hemos supeditado a la resolución de este conflicto.

Ciertamente este problema es fundamental pero no puede excluir la atención, sobre todo cuando observamos cómo se va deteriorando lo económico, familiar, cultural... e incluso otros aspectos de la misma vida política. Las presiones que estos sectores están ejerciendo nos hacen ver la necesidad de una transformación global de toda la estructura social. Sin esa correspondencia real y global, las contradicciones no tardarán en aparecer y anularán las mejores realizaciones parciales. Hay que avanzar para hacer más efectivos los derechos y libertades que están reconocidos teóricamente. Todo miedo en el progreso hacia mayores cotas de participación significa un retroceso en la democratización real del País.

En el campo económica hay que orientar el cambio para que las estructuras económicas respondan cada vez mejor a las auténticas necesidades de los hombres.

El campo cultural no puede quedar reducido a una mera cuestión de organización de los centros escolares. Su finalidad debe estar enraizada en el trabajo por potenciar el desarrollo de la persona entera y no sólo el área de los conocimientos. Necesitamos personas, no máquinas de calcular y producir.

Tenemos que ser conscientes, por último, que hemos creado personas de segunda categoría: jubilados, parados sin ningún ingreso, deficientes mentales, minusválidos, alcohólicos, drogadictos, menores marginados, trabajadores extranjeros... Una sociedad así demuestra que algo grave falla en la base de su organización y que se va alejando de la meta a conseguir.

(Continuará)

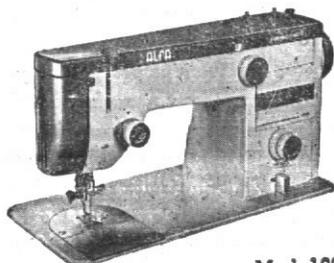
NO SE RESIGNE

a coser sólo con puntada recta, CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca, por una moderna de puntada elástica (zig-zag) que automáticamente hará festones, ojales, vainicas, etc.

FACILIDADES DE PAGO
Con

ALFA

coser y cantar



Mod. 1680

SUPERAUTOMATICA
con enhebrador automático. También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA que prácticamente no ocupa sitio.

Todo para señora, caballeros, jóvenes
niños y el hogar



EL GRAN ALMACEN EN **EIBAR**

VENTA A PLAZOS

Gerardo Diego

poeta de

la Navidad



Tiene ochenta y cuatro años. Ha publicado cincuenta libros de poesía. El día 23 de abril de este año recibió de manos del Rey el premio Miguel de Cervantes, el más alto galardón literario en lengua castellana. Se llama Gerardo Diego y es poeta de la Navidad.

A él se le deben algunos de los más hermosos villancicos escritos en este siglo; sabe como nadie tejer ese encaje de gracia, de armonía y de religiosidad que se entrelaza en los versos de un poema navideño.

El villancico, una oración rimada

Desde aquella primera Nochebuena en que los ángeles, al cantar el "Gloria a Dios en el cielo y en la tierra paz a los hombres" compusieron el primer poema navideño de la historia, no han dejado de escribirse villancicos, poesía enterneada y festiva que tiene como protagonista a Jesús recién nacido.

"Es muy difícil hacer un villancico —confiesa Gerardo Diego—, sobre todo auténticamente nuevo; está muy alta la cota y uno tiene que luchar con el recuerdo de los villancicos del pasado". Con todo, a pesar de esta dificultad, Gerardo Diego ha logrado escribir villancicos verdaderamente nuevos: Poemas pequeños de extensión; profundos, de ágiles alas, en vivencia religiosa.

En todas sus colecciones de "Versos divinos" siempre hay un hueco para ese menudo milagro poético que es un villancico.

Hoy las fiestas de Navidad han perdido, desgraciadamente, parte de aquel rescoldo religioso que nos calentaba el alma. Se están sustituyendo su Belén, sus villancicos y su nieve por un simple tiempo de vacaciones, por un árbol cuajado de espumillón profano, como si de serpentinas y confettis se tratara. Mientras tanto, los villancicos de Gerardo Diego son algo así como una ternura escrita, una pluma movida al compás del balanceo de la cuna que va soltando gotas de fina religiosidad, de oración rimada y saltarina.

Se ha escrito que quien no se acerque a Belén ("quien no se haga como un niño") no entrará en el reino de los cielos y el villancico es, sin duda, una de esas formas por las que la poesía se acerca al reino de los cielos.

G.

«La familia es la primera sociedad a la que está vinculado el hombre. Tiene una misión propia que nadie puede suplir: ni el colegio, ni la iglesia, ni mucho menos, el estado».

(Cardenal Tarancón)

A. T. C. - Suspensiones antivibratorias
C. I. CASADESUS, S. A. - Correas
PARKER - HANNIFIN - Juntas tóricas
G-L-O - Abrazaderas inox.
UNBRAKO - Tornillería alta calidad
FEDERAL - MOGUL DE ESPAÑA - Retenes

DITRIBUIDOR ZONA

Amis

DISTRIBUCIONES, S. L.

TELEFS 713881 - 713311
- C/ CHONTA, 52 -

E I B A R



Pérez Esquivel UN NOBEL CRISTIANO

Aurtengo Nobel Pake Sariaren irabazlea —Adolfo Pérez Esquivel— bai dala gizon arrigarria!

Kristau trebe au Argentinan jaioa da. Ezkondua eta iru semekin. Naiz-ta ogibidez Arkitekturako Ikastetxe Nagusian irakasle izan eta tailugille bezela aunitz lan egindakoa, aspalditik bere erti lan guztiak utzi ditu lagun-urkoen aldeko ekintzetan oso-osorik murgiltzeko.

Bere jokabidea ezta indarkeriazkoa. Alderantziz, indarkeri-ezaren jarraitzaile sutsu da.

Beti eta ausartsu agertu izan da zuzentasunaren zaintzaile. Okerkeriari aurpegia ematen ari da edonun. Zapalketa guztiak, naiz ezker nai eskumakoak, trebeki salatu izan ditu.

Bere ekintza ausartsuen saria, espetxean baitutzea izan zen.

Barne-barneko katoliko adoretsua da aurtengo Nobel Pakearen Sariakin saritutako gizon au. Orregaitik, ziur asko, pake eta zuzentasunaren aldeko ekintzaile trebe aritu izanda bete. Kristau arnasak bultzatu dio ekintzara beti.

Naiz-ta espexearen illun eta bakar-dadea eta bere gorputzean torturaren atzaparkadak nabaitu izan, gizon onek —Kristo'ren bideak jarraituz— ez du inoiz ontzat eman, ez borroka armatua ez beste edozein gorrotozko borroka. Bide zital oiek gainditurik, bar-kamenaren eta zuzentasunaren aldeko borroka bidea da berak artu duana.

Z.

ANTE LA LEY DEL DIVORCIO

Escribe: **MARTIN DESCATZO**
Resumido de DEIA

QUE PENSAR DEL DEBATE PARLAMENTARIO?

Yo pienso que si allá en el siglo XXII o XXIII un historiador tratara de hacer una tesis sobre cómo llegó el divorcio a España vería, por un lado, cómo los prodivorcistas caminaban hacia el divorcio con banderas desplegadas como si trataran de conquistar el más alto de los derechos humanos. Vería, por otro lado, cómo los antidivorcistas parecían avergonzados de hacer su defensa.

Hace solo un siglo hubiera sido inverosímil que alguien escribiera —como ha dicho el doctor Lumberg—, que “la familia se acerca al momento de su completa extinción”.

Hoy he leído lo que decía un grupo feminista madrileño: “la familia es el origen de los prejuicios y las desigualdades de poder, de raza, de salud mental y de sexo que configuran una sociedad injusta que discrimina a aquellos que no forman parte del grupo social dominante”.

Es la familia lo que está en juego en el fondo del problema. Porque hoy no se discute ya si la familia ha de ser más o menos abierta, más o menos numerosa. Se la discute incluso como institución estable.

El hombre moderno siente una cierta alergia hacia lo institucional. Y esta crisis la padece todo tipo de instituciones: los partidos políticos, los diversos grupos humanos, la misma Iglesia. El hombre moderno se siente inseguro en un mundo inseguro. Y rehuye todo tipo de compromisos, sobre todo si se trata de compromisos estables e inmutables. De ahí que muchos hayan comenzado a cuestionar la indisolubilidad del matrimonio.

Cuando uno piensa que, por ejemplo, en Alemania el 38 por 100 de los matrimonios no tienen “ningún” hijo hay que preguntarse qué le ha pasado al amor en nuestro siglo. ¿Hemos conquistado ya la meta suprema del egoísmo humano? En el mundo actual hemos batido ya todos los records.

En el mundo ha estallado la gran bomba atómica del egoísmo. Entre el aborto y el vertiginoso descenso de la natalidad hemos bajado ya del punto cero en materia de fecundidad. Hace treinta años los científicos temían la superpoblación del planeta. Hoy los científicos occidentales temen lo contrario. Para mantener el nivel de población del mundo hace falta que haya entre 2,11 y 2,15 hijos por matrimonio. Hoy, Occidente oscila entre los 1,63 y los 1,78. Y así nos encontramos en un mundo tan espantoso que en él, mientras medio mundo muere de hambre, el otro medio muere de infertilidad.

Es ahí donde se enmarca el actual debate sobre el divorcio, donde probablemente se enmarcará mañana el debate sobre el aborto y pasado mañana sobre la eutanasia.

El hombre se ha convertido en la especie animal más asesina de sus propios semejantes. Está descendiendo también en su fidelidad al nivel de los perros y los gatos. Está retrocediendo del amor al instinto.

ALGUNAS VERDADES. Cuando Manuel Azaña afirmó en las Cortes republicanas que “España había dejado de ser católica”, dijo media verdad y media mentira. Hoy, esa afirmación volvería a ser medio verdadera y medio falsa. De lo que tiene de medio verdadera se deduce que ya no se pueden seguir defendiendo las ideas religiosas como obligatorias para todos los ciudadanos. De lo que tiene de medio falsa se deduce que no se puede olvidar nunca la vertiente católica cuando se afronta un problema en esta tierra nuestra. La Iglesia católica exige como parte sustancial del matrimonio su indisolubilidad. Y lo hace porque quiere ser fiel al mandato de Cristo y a la naturaleza del matrimonio tal y como fue creado por Dios.

La voluntad de Jesús es clara para los cristianos: “Lo que Dios ha unido no lo separe el hombre”.

Para la Iglesia está claro el problema del divorcio: si el matrimonio es auténtico, válido y está consumado, no hay poder alguno en la tierra capaz de disolver ese vínculo.

Este planteamiento no lo hace sólo a la luz del Evangelio: lo ve también como surgido de la misma naturaleza del matrimonio tal y como fue querido por Dios. Por ello, la Iglesia extiende la indisolubilidad no sólo a los matrimonios sacramentales, sino a todo matrimonio válido.

Pero surge una pregunta: ¿Todo matrimonio es siempre y absolutamente indisoluble por simple ley natural? Aquí ya los teólogos admiten algunas distinciones. Porque si todo matrimonio fuera absolutamente indisoluble por ley natural, como Dios no puede oponerse a la ley natural, Dios no podría haber admitido en tiempos de Moisés la excepción de unas leyes de repudio, y la Iglesia no podría aceptar el llamado privilegio paulino, según el cual se reconoce al Papa el derecho de disolver matrimonios no sacramentales celebrados entre no cristianos cuando uno de los cónyuges se convierte y para defender la fe de éste, ni podría tampoco disolver los matrimonios no consumados.

De ahí que sólo un matrimonio —el sacramental y consumado— pueda decirse tajantemente que es absoluta y extrínsecamente indisoluble. De ahí que la Iglesia, aun reconociendo que la indisolubilidad es parte de la naturaleza del matrimonio, reconozca también que la absoluta indisolubilidad sólo es captable desde una óptica de fe.

Para los católicos, por tanto, no hay oscuridades: ellos jamás podrán acogerse a una legislación de divorcio. La Iglesia nunca permitirá un segundo matrimonio a ningún católico divorciado.

Pero el problema no es completamente idéntico en lo que se refiere a la ley civil. Es claro que toda la ley civil que contradiga algo impuesto absolutamente por una ley natural es una ley nula (sería el caso de una ley que autorizase el asesinato o el aborto, ya que el derecho a la vida es un derecho primario de la ley natural). Pero las opiniones se dividen cuando se trata de preceptos secundarios de la ley natural, tal y como es el caso del divorcio. La Iglesia tendrá obligación de oponerse a ella y los cristianos de combatirla en cuanto les sea posible. Pero también la Iglesia, de hecho ha tolerado en muchos países ese tipo de leyes divorcistas.

Todos los católicos coincidirán no sólo en rechazar el divorcio desde el punto de vista religioso, sino también en verlo como un mal en el orden de la naturaleza y en el plano de la vida social. Pero mientras algunos lo ven como un mal mayor —y por tanto absolutamente intolerable—, otros lo presentan en algunos casos como un mal menor —y por tanto nunca deseable, pero sí con algunas circunstancias tolerable.

En España se han dado recientemente muy claras estas dos posturas.

PROS Y CONTRAS. Los partidarios del divorcio tienen razón cuando señalan la existencia de un número no pequeño de matrimonios rotos y sin posibilidades humanas de restauración de ese amor, quizá unos 200.000 en España. Es cierto también que muchas de estas personas han constituido de hecho un segundo matrimonio que vive en la más absoluta ilegalidad. Y también lo es que muchas de estas personas han perdido la fe religiosa o nunca la han tenido. ¿Qué soluciones se ofrecen a estos hombres y mujeres? ¿Cómo convencerles, si no tienen fe, de que ese matrimonio sin amor es conforme a la naturaleza? Parece, pues, que una salida de emergencia es coherente con la justicia, aunque desde el punto de vista de la fe sea un error y aunque desde el punto de vista de la misma naturaleza no responda al ideal.

Pero también tienen mucha razón quienes recuerdan que el divorcio es una decisión muy grave y que al tratar de curar la herida de algunos puede inferirse una herida mayor a la colectividad. Los antidivorcistas no defienden ninguna dictadura cuando señalan los riesgos de las legislaciones antidivorcistas. Prácticamente todas las legislaciones antidivorcistas han fracasado, porque se hicieron para resolver algunos casos dolorosos y han terminado sirviendo para que el divorcio crezca incesantemente.

Si los divorcios eran algo excepcional en el siglo XIX (la casi totalidad de los países tenía uno o dos divorcios cada 100 matrimonios), luego ha comenzado la carrera de divorcios y hoy tenemos en Europa una media que se acerca a los 20 divorciados cada 100 matrimonios y que alcanza en Estados Unidos a 44 cada 100, y en Suecia, a 61 cada 100.

UNAS CONSECUENCIAS. Es un hecho que la existencia de una ley de divorcio hace que la gente se case con menor seriedad, con lo que los fracasos se multiplican. ¿De hecho el divorcio arregla el problema de los que se divorcian? A veces sí, pero

hay que pensar que en bastantes países se ha llegado ya al 40 por 100 de los fracasos en el segundo matrimonio de los divorciados. Y está también el problema de los hijos. Puede asegurarse que su situación no mejora —y con mayor frecuencia empeora— si los padres se divorcian y vuelven a casarse. Es un hecho que la criminalidad y las drogas aumentan entre los hijos de divorciados. Sin embargo, existen países de hecho —es el caso de Grecia y, en menor proporción, en las zonas católicas de Alemania o de Holanda y Bélgica— en los que la solidez de la familia y el clima religioso han conseguido que la cifra de divorcios permanezca pequeña y no conturbe la totalidad de la familia del país. Hoy puede asegurarse que crean más divorcios las corrientes secularistas y la falta de sentido religioso que las leyes divorcistas.

Por eso, para plantearse con objetividad y realismo el problema del divorcio en la España de hoy hay que responder a tres preguntas: ¿Existe en la actual sociedad española una fuerte demanda de esa tolerancia del divorcio y son muchas las parejas

que de algún modo necesitan salida para sus problemas de convivencia? ¿Es preferible una situación en la que se constriñe de algún modo a esa minoría de matrimonios rotos para evitar que una ley permisiva dañe al conjunto de la familia española, o hay que respetar prioritariamente las necesidades de esas familias que, aun siendo minoría, sufren de hecho y pasar a segundo lugar el derecho de la mayoría, dado que ésta pueda resistir esa ola y ese impacto hipotético que la ley podría causar? ¿Es posible elaborar con las suficientes cautelas una ley que resolviendo los problemas de la minoría no termina por crear a las mayorías problemas mayores?

¿ESTADÍSTICAS MANIPULADAS? ¿Cómo es posible que un país se plantee un problema tan serio para curar la herida de los matrimonios rotos sin que se sepa con un mínimo de seriedad cuántos son —al menos aproximadamente— esos matrimonios rotos y sin conocer con un mínimo de rigor científico lo que los españoles piensan sobre el tema?

Las encuestas realizadas son muchas veces contradictorias, en no pocas ocasiones han sido manipuladas o dirigidas. El pueblo español tiene ideas muy difusas sobre el tema. Y le ha sido escamoteado un verdadero debate sobre el tema con todos los pros y los contras. Los políticos han "secuestrado" el asunto y han preferido que el pueblo no tenga ocasión de pronunciarse sobre él, dedicándose al mismo tiempo a una labor de intoxicación en la mayor parte de la prensa.

De todo esto me parece que pueden deducirse dos conclusiones. Una, que los antidivorcistas deben reconocer que en España existe una clara tendencia prodivorcista. Y dos: Que los que elaboran la ley deberán tener en cuenta que aun dentro de esa tendencia hay en el pueblo español muchas cautelas a la hora de querer el divorcio. Rechazan —todas las encuestas lo demuestran— el divorcio por simple mutuo acuerdo.

Lo toleran sólo en casos realmente graves. Y aspiran a que en todos los casos sea el bien de los hijos el que ocupe el primer lugar en los planteamientos.

NO A LA LEY DEL GOBIERNO

¿Es posible elaborar una ley de divorcio que, resolviendo o dando opción a resolver los problemas de los matrimonios definitivamente rotos, no termine por perjudicar a la familia en su conjunto y, por tanto, el bien común?

No creo que haga falta recordar que estoy planteando este problema en el orden puramente civil. En el religioso y en el de la moral católica no hay divorcio posible. En el orden puramente civil, tampoco es una ley de divorcio un ideal: un país sano no debería necesitarla nunca. Una ley cuidada e inteligente de divorcio sigue siendo un mal, pero podría ser un mal menor frente a la angustia de algunos cientos de miles de personas que aspiran a recomponer sus vidas. Pero, ¿es, la que se está preparando, esa ley cuidada, que no dañe a la familia en general y que podría ser, por tanto, tolerada en el ámbito puramente civil? Mi respuesta va a ser —también en el ámbito civil— negativa.

ASALTO A LA FAMILIA. En España venimos padeciendo desde varios años un inexplicable, terco y desolador asalto a la familia. Sin que uno pueda explicárselo, los partidos de izquierda parecen rivalizar en la tarea de debilitarla. Y los de derechas, no han hecho nada serio para proteger a la institución familiar. Hemos caído en la gran trampa de considerar a la familia una institución superada. Y, para mayor sarcasmo, hacemos esto cuando toda Europa está de vuelta de tales ideas.

El primer gran asombro se produjo en la elaboración de nuestra Constitución que, —junto a notables aciertos— descendió a la más absoluta mediocridad en los temas familiares. Bastaría comparar el artículo 39 de nuestra Constitución con el 53 de la Soviética, para descubrir cómo la familia es infinitamente más valorada, protegida y ayudada en la Rusia de hoy que entre nosotros.

El segundo gran asombro lo produjo el hecho de que cuando se esperaba la presentación en Cortes de un proyecto de ayuda a la familia, fuera éste sustituido por un proyecto de divorcio. Creo que hoy estamos todos de acuerdo en que la familia española es la peor protegida legalmente de todas las europeas. Es sabido que una pareja de casados en la que trabajen los dos, tributa en España mucho más que si esa pareja estuviera simplemente amancebada. La diferencia en algún caso es hasta de 2 a 7. Es sabido que los subsidios por hijo son en Austria diez veces mayores que en España. Que en Francia tiene infinitas mayores facilidades para atender a sus hijos la madre que trabaja y que sus vacaciones por tanto son al menos el doble que las españolas. Y podríamos seguir.

UNA LEY, EN CAMINO DESCENDENTE. Pues bien: Arrinconar todo esto es un primer indicio de falta de seriedad. El ministro Cavero afirmó que hacían ellos la ley... para que no la impusieran los so-

cialistas si vencen un día. ¡Triste planteamiento! Trataba —con buena voluntad— de hacer difícil el divorcio. Pero elegía el peor camino. Por un lado, elegía la forma de divorcio-sanción (que se prestaba a los fáciles ataques de la izquierda ya que, efectivamente, el divorcio-sanción que tiene que elegir a un culpable no aporta más que nuevas heridas a los cónyuges y a los hijos). Por otro lado propicia una reglamentación complicada y cara (que iba también a permitir la fácil caricatura de "divorcio para ricos").

Pero, desgraciadamente, el nombramiento del ministro Ordoñez no vino a mejorar las cosas. Parece como si su complejo de "hombre abierto" le haya hecho patrocinar todo lo más frívolo de los frívolos planteamientos de los hombres del PSOE. Los hombres del PSOE querían un divorcio barato, rápido e indoloro. Y tenían razón al quererlo así. Pero en lo que no la tenían era en creer que el único divorcio barato, rápido e indoloro era el divorcio por mutuo acuerdo, pues ni es cierto que todo divorcio por acuerdo sea barato, rápido e indoloro, ni lo es que no haya otras formas de divorcio que no puedan tener esas tres mismas cualidades. Lástima que en este punto no hayan seguido el pensamiento de Marx, que tan agudamente señalaba que "la voluntad de los cónyuges no puede prevalecer sobre la voluntad objetiva de la institución", y que "si es cierto que nadie está obligado a contraer matrimonio, no es menos cierto que todo el que lo ha contraído está obligado, mientras el matrimonio subsiste, a observar sus leyes immanentes, entre las que está la indisolubilidad".

NI PRUDENTE, NI REALISTA. De hecho, la actual ley —tal y como está en este momento— no concede el divorcio por mutuo acuerdo, pero son muchas las cláusulas que se acercan a él y a su filosofía de fondo. Se conservan, por fortuna, algunas cláusulas moderadas (la exigencia de un "convenio regular" sobre hijos y bienes en la separación por acuerdo; la llamada "cláusula de dureza" con potestades concedidas al juez para casos especiales), pero otras (como esa sombra "cesación de la convivencia" ¡bajo el mismo techo!) reducen en la práctica los plazos a la nada y permitirán todo tipo de trampas y de ejercicio de la frivolidad.

Así las cosas, hay que decir sencillamente que no se ve que este proyecto sea —como ha dicho Fernández Ordoñez— "prudente y realista", ni que sea ese divorcio que con tantas cautelas aceptaban los españoles en los sondeos.

Esta es la última razón por la que yo votaría contra el actual proyecto de ley de divorcio. Porque, no se si ayudará a los matrimonios que están rotos, pero sí que será un escalón más en los ataques a la institución familiar. Y creo honestamente que una nación se suicida cuando despretege o debilita a la familia.

En 1840 y 1860

LOS EIBARRESES EMIGRABAN A ULTRAMAR

ESCRIBE: P. DE ARRATE

A mediados del siglo pasado emigró mucha gente guipuzcoana a tierras de Ultramar. Entre estos emigrantes no faltaron jóvenes —ellos y ellas— nacidos en Eibar. Y también matrimonios. Y, cosa un tanto asombrosa, también chicos muy jóvenes de 12, 13, 14, 15, 17 años.

Recordemos que el año 1840, Guipúzcoa tenía unos 120.000 habitantes y que Eibar no pasaba de los 5.000. Fue en este año 1840 cuando se inició la marcha a Ultramar. Se calcula que entre los años 1840 y 1842 marcharon, controlados, unos 900 jóvenes que se dirigieron, principalmente, a Uruguay y, Montevideo concretamente, y a toda la zona del Río de la Plata. Buenos Aires fue lugar de acogida también de muchos de estos emigrantes. Otros muchos, al terminar la Primera Guerra Carlista, emigraron a Francia.

La segunda oleada de emigrantes a Ultramar se realizó en el transcurso de unos veinte años, a partir del año 1850. Se calcula que, aproximadamente, unos 600 jóvenes emigraron. De ellos unos 200 a Cuba y el resto a Río de Plata, especialmente a Argentina y Uruguay.

Esta notable emigración preocupó mucho a las autoridades guipuzcoanas de entonces, hasta el punto de que en las Juntas Generales del año 1841, celebradas en Segura, se habla de que es necesario cortar la dicha emigración. La preocupación por este éxodo de tantos jóvenes alcanzó no sólo al Diputado General sino también al Gobernador Civil de Pamplona, quien dirigió una patética carta al Sr. Obispo de Pamplona, solicitando su apoyo para una campaña en contra de tal emigración.

CONDICIONES DEL EMBARQUE

Todas estas personas que partían a Ultramar iban contratadas por vascos de allí, quienes tenían aquí sus representantes para reclutar gente. A esto llamaron algunos "la trata de vascos".

El embarque se hacía en Pasajes, Burdeos y Bayona generalmente. He podido encontrar en el Archivo de Protocolos de Oñate datos muy interesantes al respecto. Me referiré ahora a una estipulación notarial del 11 de Enero de 1855. Comparecieron ante notario, en Eibar, Juan de Eguiazu, encargado especial de los Sres. Iraola Hermanos, residentes en Oñate, comisionados y encargados de los pasajeros para el buque francés, y de la otra parte Pedro Joaquín de Vergara Maguregui, soltero, de 34 años de edad, natural de Eibar. Este errikoseme nuestro iba a embarcar en el referido barco francés y en el puerto de Pasajes con destino a Buenos Aires, como pasajero de entrepuente. Anotemos que este era el pasaje más barato. Los citados Iraola Hermanos se obligaban según consta en el acta notarial a que durante la navegación se diera al pasajero el buen trato correspondiente a su clase, "suministrándole buenos y abundantes alimentos sin que experimente escasez alguna".

Reseña el acta notarial detalles muy curiosos. Por ejemplo, en torno a las comidas. Por la mañana se le daría al pasajero, un día café con azúcar, su correspondiente aguardiente y galleta. Resalteemos que galleta le llamaban al pan seco. Otro día, por la mañana, se le daría sardinillas. Otro, queso de bola u otra cosa". A mediodía podían gozar del siguiente menú: "puchero en conserva con su legumbre y carne en dos días por semana, y en los otros con tocino o bacalao con patatas, u otra cosa". Por la noche, legumbres guisadas u otra cosa, siendo la galleta y el agua a discreción, esto es, todo lo que puedan comer y beber". Además, a cada pasajero se le suministraba una botella de vino de tres cuartos para las tres comidas.

Se aseguraba en el documento notarial que, si caían enfermos, tendrían asistencia facultativa y las medicinas necesarias "del botiquín que está a bordo, bien provisto". Se les suministraba, además, de la cámara caldo, limonada, alimento ligero.

Los Sres. Iraola Hermanos no tenían obligación de mantener al pasajero hasta tanto que el buque haya zarpado el ancla.

El ciudadano eibarrés Pedro Joaquín Vergara Maguregui había de pagar por su embarque a Buenos Aires 1.300 reales de vellón, haciendo entrega de la mitad de dicho importe antes del embarque y la otra mitad a los seis meses de llegar a Buenos Aires. Por demora en el pago, añadirían 160 reales por año. Digamos que, el año 1842, para ir de Pasajes a Montevideo, el pasaje costaba 1.000.

¿A QUE MARCHABAN A ULTRAMAR?

Normalmente en los contratos notariales se dice que marchan al objeto de mejorar de fortuna. Ciertamente iban contratados para trabajar como alambrosos, lecheros, transportistas, etc. Había mucho trabajo en colocar alambres a lo largo de toda la Pampa. Resultaba

que los vascos y otros no vascos iban reduciendo a los indios malones, esto es, ocupando sus tierras. Y cuanto más terreno cerraban con alambre, más propiedad suya conseguían. Hoy toda la Pampa, en muchísimos kilómetros de extensión, está cerrada por alambres. De poste a poste, con madera de quebracho del Norte de Argentina, en cinco filas de alambre, hoy aparece así cerrada toda la Pampa.

Entre los contratados no sólo había varones. También, aunque en menor número, iban chicas, pues sus servicios eran imprescindibles para limpieza y preparación de comida.

La mayoría de estos emigrantes quedó allí, estableciéndose en aquellas tierras, donde llegaron a ser dueños de grandes terrenos y mucha ganadería. Muchos de los hijos de estos vascos, cuyos padres tuvieron que vérselas con los indios malones, están hoy muy bien situados y no pocos en puestos de importancia, como médicos, notarios, militares, hombres de Gobierno. Es por ello que en Argentina, Uruguay, Cuba, etc., se encuentran innumerables apellidos vascos.

EIBARRESES QUE LLEGABAN...

A juzgar por las noticias que me suministra muy amablemente el gran investigador y archivero de Protocolos de Oñate el Rvdo. Dn. José María Aguirrebalzategui y por lo poco que yo mismo he encontrado allí, en la primera oleada de emigrantes a América no debieron marchar muchos eibarreses. He encontrado pocos y éstos son esposos. Así por ejemplo, el año 1842, embarcan rumbo a Ultramar los esposos Fernando Barrenechea y Paula Zumaran. Les acompañan en el viaje las jóvenes solteras Micaela Loyola, María Lorenza Bengoechea y Josefa Arizmendiarieta, quienes van a trabajar al arrimo de estos citados esposos.

También, por el mismo año, marchan los esposos Máximo Hilario González y Ana María Arizmendi, acompañados de su hija soltera Donata. Así mismo embarcan los esposos Joaquín Lluch y Cecilia Ezpeleta, acompañados de las jóvenes solteras Bárbara Bolinaga y Manuela Bustinduy.

LA EMIGRACION DE LOS AÑOS 57, 58, 60, 61, 62...

Nombres de emigrantes eibarreses a Ultramar en los años 1857, 58, 59, 60, 61, 62 he encontrado bastantes. No pocos de ellos marchaban a Cuba. Entre éstos aparece un grabador de 24 años, Andrés de Zavaleta Achucarro, soltero. Aparecen otros de oficio cajero, armero, etc., apellidados Ciorraga Treviño, Arriarán Eguiazu, Alberdi Segurajauregui, Aramburu Echaniz, Echeverría Zubiaurre.

Dos hermanos Urberuaga-Zumaran Guisasola partieron también, el año 1858, para Buenos Aires. Se llamaban Juan Benito y José Linó, solteros de 31 y 25 años respectivamente. Juan Benito tenía una casetta en Ibarrecruz donde fabricaba velas de sebo. Con motivo de su viaje, dejó el negocio a su hermano José Martín. Encuentro también entre los emigrantes a José María Pildain.

Algunos de los que emigraban —como José Ramón Azpiri Le-garisti, Sebastián Arana Cruceta y Juan José Gorostiza Tejería— tenían tíos en Cuba y marchaban al arrimo de ellos. Dos hermanos Gorostiza Arana marcharon también, en 1859, a Cuba donde estaba su padre Raimundo. Añadamos a los ya citados otros nombres como Orbea Arzuaga, Arana Cruceta, Echeverría Alberdi, Mandiola Guisasaola, Aguirre Guisasaola, Gaztelu...

Encontré un documento donde consta que los esposos Domingo Alberdi y María Rosa Retolaza con sus hijos José, Serapio y Jerónimo, de 15, 11 y 9 años respectivamente, marcharon al Perú el año 1860. He de constatar también que muchos de los emigrantes eibarreses eran muy jóvenes. El más joven de los que he encontrado es José Ramón Urberuaga Arizmendiarieta, hijo de Venancio y Josefa, que tenía al embarcar sólo 12 años y que marchó a Cuba donde un tío suyo. Otro chaval, éste de 13 años, Pedro Antonio Echeverría Pagoaga, embarcó también rumbo a Cuba para encontrarse con un tío suyo. Francisco Eloy Ugarteburu Arizmendiarieta, de 14 años, marchó a tierras cubanas a la protección de un tío suyo.

Dos hermanos, Domingo y José Francisco Uranga Acha, de 14 y 16 años, arribaron también a Ultramar. Otros dos hermanos, de 13 y 15 años, Juan Antonio y Paulo Arriarán Eguiazu, marcharon el año 1862 a Ultramar. Manuel María Loyola, de 17 años, lo hizo a Cuba. Igual que otro coetáneo suyo: Pedro Gorostiza.

Entre las mujeres que marcharon el año 1858, he encontrado a las eibarresas Margarita Osa Arana, de 31 años; Venancia Aguirre Axpe, de 25 años y Vicenta Pildain, todas ellas solteras.



Hace 25 años murió DON POLI

Don Poli Larrañaga fue sacerdote, sociólogo y euskaldun. Tres palabras que dicen todo sobre él. Nació en Placencia el 26 de Enero de 1883 y falleció en Bayona el 30 de Agosto de 1958. Sus primeras letras las aprendió en su villa natal, para luego seguir sus estudios en Durango y en el Seminario de Vitoria. Fue ordenado sacerdote y celebró su Primera Misa el 1 de Enero de 1909.

Primero fue Elgoibar, por poco tiempo, y luego, desde 1911, Eibar, durante 35 años, el lugar donde irradió todo su apostolado sacerdotal y social. El año 1913, el Sr. Obispo Monseñor Múgica le nombró Director del Secretariado Diocesano de Acción Social, con oficinas en Bilbao y Donostia, localidades que él visitaba semanalmente.

Con Dn. Alberto Onaindia, Don Antonio Pildain y Angel Chopitea integraron el cuarteto de oradores sagrados más famoso de su tiempo y con Don José de Ariztimuño y el citado Don Alberto, el terceto de sacerdotes que mayor actividad desplegó en la predicación de la doctrina social de la Iglesia, para lo cual había seguido algunos cursos en Lovaina.

Fue uno de los escritores más leídos de su época, lo mismo en euskera que en castellano. En varios diarios y revistas dejó llenas innumerables páginas, sobre todo en temas sociales. Sus primeras conferencias en euskera, con motivo de la coronación de la Virgen de Arrate, aparecieron publicadas en 1929.

Incansable orador, como tal, ocupó los púlpitos y las tribunas públicas de casi todos los pueblos de Euskalerra. Enamorado de la "tribuna libre", le agradaba invitar a subir al estrado a quienes no opinaban como él. Aún recuerdan algunos sus controversias en el hoy desaparecido Cine Kruzeta, de Eibar.

Entre mil anécdotas de la época, relatemos

una. En Madrid habían matado a Eduardo Dato, presidente del Gobierno. Las armas usadas por los tres asesinos fueron fabricadas en Eibar. La policía, que se hizo con una, siguiendo los rastros llegaron al edificio donde vivía Don Poli, pero en lugar del tercero subieron al cuarto piso, domicilio del "anarquista" Delgado. Búsqueda general pero sin resultado. El revólver que buscaban, colgado de una cuerda, por la claraboya, luego de golpear una de las ventanas de Don Poli, estaba en sus manos. A los pocos días, el revólver descansaba en las manos del ministro de Gobernación. "Me ha entregado un penitente", fue todo lo que dijo Don Poli al darle el arma. Enterado el Rey por su subordinado, dijo: "Yo te aseguro que si nombra Director General de Seguridad a Don Poli, el 90 por 100 de los crímenes políticos están resueltos en 24 horas".

El Rey quiso llevarlo a Madrid. Pero a Don Poli nadie le sacaba de Eibar, donde siempre tenía tiempo para dedicarse a las

"poxpoliñas", que con sus cantos y bailes llenaron más de una vez las plazas de Untzaga o la de Toros. Y sobre todo para visitar el Santo Hospital y el Sanatorio Antituberculoso, dos de sus grandes preocupaciones.

Tenía buena voz de tenor y era aceptable como pianista y organista. En 1921 escribió "Mendiko Eguna", zarzuela en dos actos, premiada en el certamen teatral organizado por Euskal Esnalea de Donosti, y en 1923, "Ametz larria", pequeña ópera estrenada en Eibar ese mismo año. Fue autor igualmente de varias composiciones menores y dos himnos, uno a la Virgen de Arrate, otro a la de Ezozia. Publicó en euskera y castellano la Novena a la Virgen de Arrate.

El 11 de Septiembre de 1923: funda en Ondarroa "Euzko Tostarteko Bazkuna", la Sociedad de Pescadores Vascos, y en San Sebastián —el 12 de Febrero de 1933— "Euzko Nekazarien Bazkuna", la Sociedad de Campesinos Vascos.

Finalizando el año 1935, el Sr. Obispo Don Mateo Múgica le ofrece ser arcipreste de Azcoitia, a lo que Don Poli rehusa terminantemente. "Déjeme en Eibar y libre", le insinúa Don Poli. "Hay mucho que hacer en el campo social".

Y llegó la guerra entre hermanos del año 1936. A los dos meses de la lucha fratricida, Don Poli se ve obligado a abandonar su querido Eibar. En un atunero ondarrés llega a Capbreton, luego a Bayona. Todo su equipaje era una maleta corriente y un maletín, del cual nunca se separó.

Si ayer, en Eibar, tenía el Hospital y el Sanatorio para derramarse en favor de los que sufrían y se sentían solos, ahora, en el exilio de Bayona, contaba también con el Hospital bayonés y el Sanatorio de Larroserie en Biarritz.

Tuvo también Don Poli grandes alegrías, proporcionadas en especial por las visitas

que le llegaban del otro lado. Dejando aparte las de sus parientes, las visitas que más valor tenían para él provenían de los eibarreses que, a fuer de sincero, debo decir que fueron muchas.

El 11 de Mayo de 1951 llega a Venezuela. El 6 de Agosto del mismo año obtenía la ciudadanía venezolana. Un domingo le llevó a celebrar la Santa Misa a la iglesia de San Juan, a la que concurrían los vascos en grandes solemnidades. Allí se ganó al Obispo.

¡Qué bueno habría sido aquí poder volcar las interminables tertulias que en Caracas tuvo con Toribio Etxeberria! ¡Cuántas horas pasaron juntos! Parecían novios. ¡Si habré escuchado yo "I, Poli", "I, Toribio"! ¡Nadie quedó en el olvido en el euskera eibarrés que hablaban ni la propia Virgen de Arrate, a quien Toribio ya no pudo olvidar.

Un 10 de Octubre de 1955, Don Poli pudo volver al Eibar de sus ensueños. ¡Con qué emoción volcó en una carta sus primeras impresiones de Eibar y de los eibarreses que "al paso" le abrazaban en la calle. Más de uno le insistió que se quedase. Incluso el Sr. Obispo. Pero Don Poli sólo tenía una "pega": bañía errefugiak?

Placencia, Bergara, Arrasate, Gasteiz, Deba, Motriko, Zarauz, Azpeitia, Durango, Bilbao, Donostia... fueron lugar de sus correrías. Y también Burgos y Madrid, donde —según escribía él— "en cuyos ministerios me he encontrado con grandes sorpresas y con mucha gente amiga".

Dejó Eibar con el corazón esponjado por la gratitud que los eibarreses y millares de personas le tributaron, y volvió de nuevo a "sus refugiados". A los pocos meses de esta su última estancia a los pies de la Amatxo de Arrate murió. Era el 30 de Agosto de 1958 y el óbito ocurrió en Bayona. Al día siguiente, el funeral estuvo oficiado por el Obispo de Bayona y todo su Clero, rodeado de otros muchos sacerdotes vascos. El Gobierno Vasco, otras autoridades, diputados, delegados de todos los partidos políticos y sindicatos vascos, todos se reunieron en torno al gran apóstol de la Doctrina Social de la Iglesia. Pocas veces Bayona fue testigo de un espectáculo semejante. En su homilía, dijo el Sr. Obispo: "En esta catedral que llegó a ser su mansión acogía también, sobre todo en su confesonario, a inmemorables hermanos de ultramar, hermanos vascos principalmente, pero su celo sacerdotal jamás hubiera rehusado su socorro a ninguna persona fuese de la ideología que fuese. ¡Qué ejemplo de caridad ha dado así durante veinte años! Nada de extraño tiene que este sacerdote ilustre convertido en tan oscuro clérigo, no haya cesado en el doloroso retiro que fue la cruz de su vida, de ejercer una perpetua irradiación, cuyo origen habría que buscar en su bondad nativa, pero más aún en una fe profunda y en una ardiente vida interior".

Este mismo Obispo, en carta dirigida al Presidente del Gobierno Vasco, le decía: "Ustedes han perdido a un gran hermano, a un gran hombre; nosotros a una institución".

Pero Don Poli no ha muerto. El, que pasó por este mundo haciendo el bien y que terminó su vida terrena en el exilio, vive ahora para siempre en la Patria Eterna del cielo. Que, desde allí, nos siga ayudando en esta hora difícil que nos toca vivir.

ANDONI de SORALUZE

Matea Barrenechea —Matea Itzio— es, desde el pasado 21 de Septiembre, la única centenaria eibarresa. Nació en la casa Sanjuantxo, en Ariatza, en 1880. Frecuentó la escuela del Kontseju-Zarra. Su maestra fue Dña. Gumersinda López de Guereñu. Jovenita, entró a trabajar en la sastrería de Ocamica, en la esquina de Calbetón y Birjiñape, donde ganaba cinco reales diarios.

Fue cantora solista en el coro de la Congregación de Hijas de María y directora, desde el año 1904, del coro 13 de las Hijas de María.

Ha sido la gran "diaconisa" de la Parroquia. Fue "periodista" nata, ayudante de todos los corresponsales de Eibar en los periódicos. Hasta conoció durante unos pocos días, por ello mismo, después de nuestra guerra, la prisión de la Escuela de Armería. Es archivo viviente de nuestra historia local.



Matea Itzio —Matea Barrenechea— emakumeak eun urte bete zitun pasatu dan Irailla'ren 21'an, San Mateo egunez, Zoriontsu beneran eta Jesus'en Biotzari —Arrate'ko Amaren bitartez— eskerrak emoten igaro eban egun aundi ura. Ta giro ortan, bere alabak oso kutun zaintzen dutela, emen bizi da Txirixo kaliakin ertz egiten daben Plaza Barriko etxian.

Esan daigun 1880'gn. urtean, San Mateo egunez, arratsaldeko irurretan jaio zala bera. Urrengo egunian bataiatua izan zan. Kristo'ren ordeko, bataiatzaille egin eban Eibar'ko parroko zan On Martin Lorenzo Urizar'ek. Aita-amabixi edo padrino On Serapio Larreategi abadia eta Josefa Joakina Larreategi izan ziran.

Sanjuantxoneko etxian, Ariatza enduan, jaio zan gure Matea. Beian tela dendia zeukan bere amak. Euren ondoren denda euki eban an bertan Sanjuantxonekuak eta gero "Casa Nicolas" enekuak.

Matea'n amaren denda artara askotan etorri oi ziran abade eta abadegaiak joku-alditxo batzuk egitera. Don Pepe Alberdi abadia be oso etreko zan Matea'ren gurasoekin. Bere Meza barriko jatorduan, eurak ordaindu eban ango edari kontua.

Mateak —bere ikastaroetan— maixtra bakar bat ezagutu eban: Doña Gumersinda Lopez de Guereñu. Eskolita, Kontseju zarrarian zegoan.

Neskatillatxo zala, asto-zaiñ be egiñ eban. Bere etxiaren bueltan, Ariatza, gurasoak korta bat zeukaten eta antxen egoten ziran asto pilla bat. Matea, barriz, asto zaintzaille eta diru kobratzaille izaten zan. Aññ zuzen, xemeikua kobratzen eban asto bakoitzagaitik.

Matea gogoratzen da bere orduko eskola lagunekin. Auek ziran: Melchora Artamendi; Josefa Lariz, Tolosa'nekua; Anselma Alberdi, "Mari Martingua"; "Hojalateruko" Ciriaca, Eulalia, Victoria eta Ramona Arrizabalaga; Agueda Azpitarte, Bene Gandiagan ama; Petra Elejalde maixtria izango zana; Timotea Ayerbe, Valentina Trebiñon bigarrego andria.

Goguan dauka baita be gure Mateak bere lenengo Komunioko lagun izan zana;; Ibarbeko Maria Larrañaga.

Gaztetxo zalarik, Okamika'neko sastrerixan jostun sartu zan. Antxe urte askuan egon zan, Bost errial irabazten ebazen egunian.

Okamika'nian berakin biarrian zeguazen Juanita Usartza; Jesusa Etxeberria, Jazinto Olaben emazte izango zana eta Antonia Zubiaurre, Federico Gabilondo'n ama. Gogoratzen da Matea zelán Antonia, bere Federico jaiotzeko zaiñ zegoala, azkenerrate etortzen zan sasterira.

Gogoratzen da baita be Okamika'nian neska eme edo kriada zegoa zela Martina Gorostixanekua eta Jesusa Pagola.

Laister Matea ikusten degu Maria'ren Alaben Kongregazioko koruan kantore puntarengo lez. "Solista" zan eta oso abots onekua. Gaur be, bere etxeko sukaldean, noizbeinka kantatzen ditu eleiz-kantak eta baita "Ursula, qué estás haciendo" eta orrelakook...

1904'gn. urteko asieran, orduko parroko zan Don Agustín Enbil'ek izendatu eban Maria'ren Alaben amairugarren koruko direktora. Ta, arrezkero bera izan da parroko "diaconisa" nagusia. Bera zan berderatziurren edo novenarioz gutzien eratzaillea, Jesus'en Biotzaren alde eta beste batzuen arduradun. Amar Kongregaziotan apuntatuta zegoan eta bai ondo bete be aien araudi edo reglamento eta otioitzak. Beneran otioitz asko egindakoa da Matea. Errezelarixa amaitu gabeakoa. Iru edo lau kapilla txiki beti egon oi ziran bere etxean. Parro-

Se acuerda Matea de que Eibar, hacia el año 1914, estuvo huérfano de Papa, obispo y párroco: los tres habían muerto por aquellos días.

Se acuerda del viejo Hospital situado en torno a Araindikale. Y de las heladas y nevadas que hacía mientras, Por San Blas, caminaban hacia la ermita de Santa Inés. Y de cómo vio por primera vez en Eibar la luz eléctrica en casa del farmacéutico Don Cándido Muñoz. Y de la primera radio que se conoció en Eibar y que era propiedad del citado boticario. Y de cuando los serenos de madrugada anunciaban —cantando— el estado del tiempo.

Matea —en su larga vida centenaria— sólo ha recibido dos inyecciones y una media aspirina. Matea parece un personaje de leyenda. Su historia —que a grandes rasgos, y en euskera, vamos a describir— tiene el interés de una novela.

kiko Gabon-jaiotza bere etxian gordetzen zan. Berak erosten ebazen Eleizarako gauza asko. Orduko parrokoek, batez be Don Eugenio Urroz'ek, beragan eukan konfiantza osoa eleizkizunak eratzeko, aldarak trukutzeko, eleiz garbiketarak egiteko eta bear ebazen "informiak" jakitzeko. Orretan zan ba aukerakua gure Matea! Esan leikean "periodista" izateko jaio zala. Etzan "periodista" izan, baiñan bai asko lagundu eutsen auei. Don Juan Ibargutxi'ri, EKIN euskerazko astero-koarentzat, Eibar'ko notizi ugari emoten eutsazen. Eta beste askori be bai, noiz-ta, ori dala-ta, gerra ostian, Armeriko Eskolan preso egon bear izan egun batzuetan. Ori be Matea'ren historian sartzen da bere beste esperientzia bat lez.

Matea, Eibar'ko "archivo" bizia izan da. Bera gogoratzen da, garai baten, gazte zala, Benedicto amabostgarrena ill zanian, une artan bertan egon giñala obispo eta parroko barik, auek be orduntxe ill bai-ziran.

Gogoratzen da Matea Eibar'ko Hospital zarrakin, an eleiza-ostian, Arraindika-leruntz zegoanakin. Bakoitza bere erropia garbitzera juaten ei ziran onduran zeuken errekarra eta baita be Hospitalakuk garbitzen ei eban Plaza Barrixa.

Era bardiñan gogoratzen da zelako edur eta izotzekin juaten ziran Santañez ermitara sanblaskoopillekin San Blas egunian.

Eziñ jako astu Matea'ri Aprilla'ren zazpigarren egun bat, Luis Kruzelegi'ren seme bat abade egiñ zan eguna. Zelako ixkanbilla eta baita ere eriotzak sortu ziran karlista eta errepublikanoen artean! Orduantxe, betiko, ezkatatu ei zan Don Ziriako Agirre sendagillearen anai bat, geiago berari buru ezer ez jakiteko.

Mateak goguan dauka lenengo argixa nora etorri zan, au da, Candido Muñoz botikarixuan etxera. Baita be lenengo irratí edo radixua Don Candido'nian agertu zala.

Esan leike Matea entuzten lez dagoala bere denporan, gabeko serenuak egiten ebazen anunzioak. Ordu gutziak kantatzen ebazen, eta erderaz esaten eban zer denpora zegoan: "las doce y sereno"; "la una y nevando"; "las dos y lloviendo"...

Bera, Matea, 33 urtekin ezkondu zan, 1903'gn. urteko Azaroaren 26'an Pio Zulaika, Armeriko Eskolako maixu argiakín, Don Pio —teknika aldetik— oso puntarengua zan. Liejan egon zan Armeria Eskolako gauzak eratzuteko gauza asko ikusi eta ikasten. Lenago Mejiko'n egona zan Quintana'tarren tallarra montatzen.

Bi alaba izan ebazen: Conchita ta Maria Angeles.

1950'gn. urtean alargun geratu zan. Mateak beti osasun zora-garria izan du eta oraiñ bardiñ jarraitzen dau. Berak artu eban lenengo inyezioa orain dala 63 urte izan zan, bigarrego alaba izaterakoan. Bigarrego inyezioa oraintxe dala amar urte artu eban, anka azurra apurtu ebanian. Orduan aspirina bat emon gura izan eutsen, baiñan berak uka. Azkenian, orraitioak, aspirina erdi artu eban. Eta or amaitu dira bere botikak, Burdiñazko indarra, zinez, dauka Mateak.

Zorionak beñ eta berriz, Matea. Jarrai daizula orrelaxe irmo ta tinko. Zuk aiñ maite dezun Jesus'en Biotzak gorde zaitzala beti. Arrate'ko Ama zurekin daukazu zerutik lagutzen. Atsedean daizula, zure eun urteetan, Eleizaren alde egindako ainbeste biarregaitik. Atsedean daizula, zure eun urteetan, Eleizaren alde egindako ainbeste biarregaitik. Atsedean eta zorion ugari, oraiñ eta beti, Matea.

EL HUMANISMO VASCO

Por J. M. DE BARANDIARAN

El gizabide o humanismo es algo que entra en la identidad vasca. Este humanismo es la categoría de nuestra cultura auténtica y que nos ha llegado como una solución de los problemas fundamentales y característicamente humanos. Solución que ha dado una estructura peculiar a la vida humana conforme a la cual el vasco ha formulado el programa fundamental de su comportamiento y que generalmente ha sido formulada en estos términos: "Ez gera, gerenez, ezer asko"... "ez dakigula etorriak"... "ez gera geren baitan, guri eragiten digun baten baitan baino"... "Jainkoa-ren baitan, alegia"... "Jainkoa maite bear"... "baita arek maite dituenak ere, gure lagun urkoak, alegia"... En castellano diríamos que "no somos casi nada de nosotros mismos"... "hemos venido sin saberlo"; "no dependemos de nosotros"... "dependemos de alguien que nos trasciende"... "es decir, de Dios"... "queremos amar, pues, a Dios"... "y si le amamos, debemos amar a quienes El ama".

Así, con tales frases, expresión de sus concepciones religiosas, ha formulado el vasco su humanismo y lo ha tomado como norma para jerarquizar sus tendencias, y como un recurso de última instancia en cuantos conflictos surgieren en su fuero interno, así como en la convivencia con sus semejantes. De ahí, pues, que el vasco, como creador de una cultura, francamente progresiva, dominando los agentes que forman su entorno y poseyendo una visión del mundo y de su propio destino, oriente y estructura su quehacer y su comportamiento en la tierra. Este humanismo de raíces autóctonas ha venido durante siglos refrendado, fortalecido y aún enriquecido por el cristianismo, que vino anunciando a Cristo como modelo concreto a quien imitar en el amor a Dios y al prójimo, fundamento de la convivencia humana y base de la justicia y de los valores que forman o deben formar el entramado de la vida social.

Añadiré aquí que el cristianismo, aceptado en el País y practicado durante siglos hasta nuestros días, ha sido la más coherente estructura y el andamiaje primario de la vida privada y social de los vascos. Y ahora, en nuestros días, ¿qué?

Es explicable que el cristianismo, o mejor, los símbolos cristianos factores de primera magnitud durante siglos en la vida de nuestro pueblo, empezaran en manos de los hombres a ser lastrados y cargados con la misma ganancia de signo mágico, animista y de muchos intereses profanos que en nombre de Cristo y de sus enseñanzas fueron condenados en otro tiempo. Es ahora cuando el vasco, o algunos vascos, ante quienes se presentan nue-

vas opciones han empezado a colocar en el centro de su campo de visión, lo que hasta ahora estaba orillado en zonas marginadas de su paisaje mental y a desligarse del ideal cristiano.

A esto contribuyen indudablemente los nuevos factores que entran en juego en la vida social contemporánea. Antes, medio siglo atrás, los modos de vida usuales se desenvolvían todavía en gran medida en íntima unión con los agentes naturales, considerados por tradición como instrumentos de Dios. Una religión, una ética, cuyo conocimiento y práctica se adquirían primero en el hogar, en los quehaceres de todos los días y luego en la iglesia. Así venía perfilada la figura de vida



de la población vasca y una anticipación ideal de su destino. De entonces acá se ha producido un viraje total en los modos de vida; la técnica y las industrias atraen las actividades de la mayor parte de los hombres. Cada uno de éstos se agrupa con individuos de diversas procedencias y hábitos, lengua e ideología diferentes. Todos o casi todos viven en un mundo artificial, porque entre el hombre y la naturaleza se ha interpuesto la máquina y mil suertes de artilugios y asociaciones proteicas. Esta confluencia siempre cambiante de diversas culturas, o atropellada fusión de elementos dispares llegados de todos los confines del orbe, va suplantando a la tradición. Lo actual es un amontonamiento de materiales heterogéneos en gran movimiento. Si antes los agentes naturales evocaban en el hombre el recuerdo de Dios, la máquina que ahora le sustituye carece de ese lenguaje.

Por otra parte, la dispersión geográfica, económica y social de los componentes de cada

lugar, colocadas en encrucijadas de incontables influencias, cuarteada la casa, esa antigua institución familiar, la lengua nativa se pierde en muchas zonas, las viejas categorías y estereotipos han sido olvidados, la justicia y la honradez en la relación entre vecinos son débiles residuos de vigencias pasadas que se descalabran ante el lucro.

Hay desarraigos en gran número. Inmigrantes gallegos, castellanos, extremeños, andaluces, etc., pero más desarraigos son los que se están produciendo entre los propios nativos que van perdiendo todas las vigencias que formaban el entramado de su arquitectónica cultural. Así se forma entre nosotros, y de la misma manera que en otras partes, una masa cada vez más voluminosa de extrovertidos y, por lo tanto, de alienados. Y el auténtico humanismo vasco, el elemento primordial de la cultura de nuestro pueblo, se halla en crisis. Hemos visto cómo muchos vascos, y hasta grupos que basaron en la idea de Dios su organización y su plan de una nacionalidad, y en él fundaron los valores de una civilización siendo consecuentes con la historia de su pueblo, no han tenido valor para mantenerse firmes en su postura de antaño, sucumbiendo en la vorágine de concepciones y de consignas extrañas que nos llegan de los cuatro puntos cardinales. ¿Cuál será para éstos en adelante el supremo punto de referencia en la programación de su vida y la del pueblo vasco? Probablemente la autonomía y la grandeza de nuestra nación, lo que sería un gran ideal —como fin próximo, desde luego—, pero un totem como fin supremo; es decir, una pequeña divinidad. ¿Quizá el logro de riqueza y el confort? No todos van, naturalmente, por ese camino. Hay quien desea conocer el alma vasca, lograr una representación de las constantes vascas de nuestra civilización, tener conciencia de su trayectoria multiseccular, y lejos de traicionar a ésta garantizar su continuidad y colaborar en su desarrollo.

Tales son algunos de los rasgos de las concepciones humanísticas de los vascos que hemos tratado de apuntar en rápida ojeada. Pero no olvidemos que el conocimiento de lo que es la cultura característica vasca en sus formas presentes y en las fases diversas de su proceso histórico, ese conocimiento constituye lo que hoy podemos llamar su conciencia histórica, y esta conciencia histórica es una de las categorías de la cultura vasca que acaso muchos vascos de nuestros días y de tiempos futuros poseerán. Por eso esperamos que no desaparezca la etnia que nosotros hemos heredado de nuestros antepasados.

(Extractado de "MUGA")



“EXPO” S. ANDRES 80

La Asociación Artística de Eibar nos ha obsequiado —quizá haya sido el mejor regalo de las fiestas de San Andrés— con su XIV Exposición de San Andrés.

Bikandi y Beristain, dos eximios artistas ondarreses, han sido la atracción artística de esta muestra de pintura maravillosa. ¡Algo fuera de serie!

El numeroso público que visitó esta Exposición montada en la coqueta sala de la C. A. M., en María Angela, 8, salió complacidísima.

DOS PINTORES ONDARRESES

Eibar ha acogido en la presente ocasión, una muestra de la obra de dos pintores ondarritarras, José Benito Bikandi y Félix Beristain, de hondo enraizamiento en la villa armera.

Fue un eibarrés, el gran Ignacio Zuloaga, quien compró el primer cuadro a Bikandi. Y narran las historias que también el segundo, José Benito, aún quinceañero, supo que un cuadro suyo se encontraba expuesto en el escaparate de una imprenta eibartarra y que Zuloaga había manifestado intención de adquirirlo. Con su característica vitalidad, el artista en ciernes se vino a Eibar, tomó la obra y se la llevó personalmente a don Ignacio, quien posteriormente sería el encargado de encauzar los primeros esfuerzos de la carrera artística de Bikandi.

Análogas circunstancias concurren en los inicios, también difíciles y duros como todo en Arte, de la trayectoria pictórica de Beristain. Este artista —reacio a las exposiciones a juzgar por lo poco que las prodiga— colgó su primera muestra en paredes eibartarras, en 1955. Aquí, bajo el Urko, surgieron los primeros impulsores y admiradores de su obra.

Han vuelto ambos a Eibar, tras prolongada ausencia. Félix Beristain expuso en anterior ocasión en 1963 por estos pagos. De Bikandi se ha llegado a perder el rastro, ya que después de su larga estancia en Buenos Aires volvió, el año 1950, a ofrecer la visión de su arte en Bilbao. Desconocemos posteriores apariciones de su obra en Euskalerría.

La Sociedad Artística Eibarresa ha trazado un plan magistral al convocar una muestra conjunta de estos dos artistas. En el caso de Beristain, la invitación se presenta como de gran interés para los aficionados, por el hecho —ya apuntado más arriba— de que este maestro se asoma menos de lo que debiera a las salas públicas. En el caso de José Benito Bikandi, el reto es de primer grado: los organizadores y colaboradores habrán tenido que bucear en el más recóndito de los océanos para hacer llegar hasta nuestro público estos ejemplos de su arte. El esfuerzo ha merecido la pena, sin duda, porque ha permitido volver a sacar a la luz parte de la obra del gran e injustamente olvidado ceramista y pintor vasco.

J. A. ZUBIKARAI

EUREN NORTASUNA

Jose Bikandik Ameriketara alde eban 29 urtegez eta Argentinan emon zituan artegintzako urterik onenak. Gainera, orio-pinturaz aparte, euskaldunok hain gutti landu dogun zeramika ikasi eban eta arte honetan maisu bihurtuz zenbait aldiz saririk gorenengoz jabetu zan, lehengo bidiak baztertu barik, hasierako pintoretza horretan.

Sortzetik itsasertzeko kresalez kutsatuak, itsas-hegalak ditu maite, itsas-portuko joan-etorri guztiak, urrutiminen eragina be gogoan, bizitzak hala beharturik, barrutikako deia: boga-boga!... Baina urrutietan be, Ondarrua zeroian bihotzean. Eibartarrontzat Felix Beristain ezagunagoa dogu. Ez gara ahaztutzen 1955ean eta 1963an gure herrian egin zituan erakusketaz.

Beristainen kromatika argia bezin garbia, lilluragarria da benetan. Begietatik gogoaren gozamenera errezartzen dana. Kolore biziak, lauki bakoitzean gama girtua ondo gordeaz, gai eta kolore arteko loturak ondo eroanz.

Juan San Martin

ITXAS-USAIÑA

Bikandi eta Beristain, itxasertzeko gizonak diranez, itxasoaren maitemina irudietan jarri dabe biok. Bikandik, kolore biziakaz, gartsu eta indartsu. Aren arraiñei, esate beterako, eta batez be arraiñ-buruei, sua darioe. Berak esate eban lez, koloreak igituten ipintea ei zan bere buruaustea. Orretarako koloreen baloreak —bere berbak dira— alkartu egin bear dira, plastik-egitura bat lortu arte.

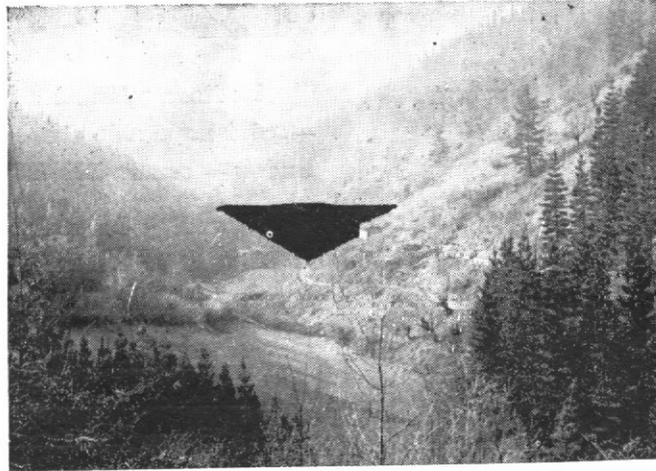
Asko ikusi eta ikasi eban Bikandik Parisko denporetan. Makiña bat pintura-eskolen aztertzaile izan zan bere gaztarroan, baiña iñoiz ezuen nai onen edo bestearen jarraitzalle biurtu.

Biargiñ porrokatua da Beristain, Bikandiren antzera. Tematika aldetik, beronek be itxasoko gaiak sarritan agertu dauz bere pintxuran. Beste ikuspegi batetik artuta, ori bai: itxasgizonen lana da, geienetan, Beristainek bere obretan dakarguna. Batzutan garratz, bestetan jori, bizitza bera dan moduan. Itxastarrei kantu bat.

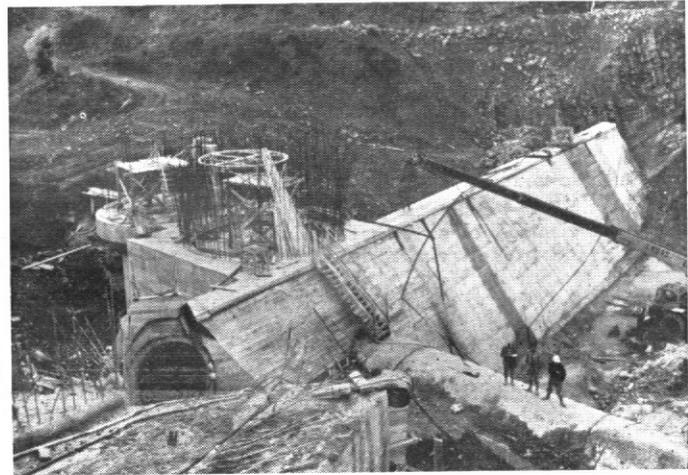
Konposizioari garrantzi aundi bat emoten deuta Beristainek. Marraski aberats baten bidez, koloreak neurri egokitan jartzen daki. Beraz kromatismo beroak ez dau lekurik Beristainen obran.

J. A. ZUBIKARAI

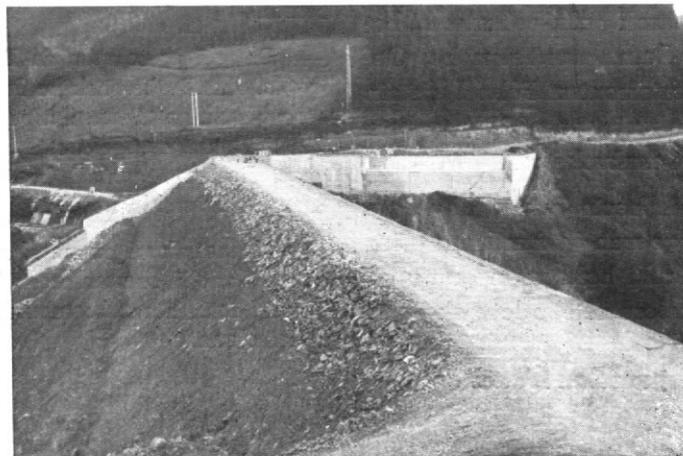
PRESA DE AIXOLA



COMENZO:
3-VII-1977
□
TERMINADO
Antes de
San Juan de 1981



EMBALSARA
2.500.000 m.³
de agua



380.000 m.³
de piedra en la
escollera



Gabonetako Ardatza:

FAMILIA

Euskalerriko Gabon inguruko jaiak aldatuz datoz azken bolada onetan. Aldakuntza aundiak sortu dira Gabon jaien inguruan. Baiñan onaren emen, adibidez, On Jose Miguel Barandiaran apaiz jakintsuak zer dion: "FAMILIA DA ALDATU DENA, ETA EZERI EUTSI BEAR BAZAIO, FAMILIARI EUTSI BEAR ZAIO, FAMILIA DA EUSKALERRIKO GABONETAKO ARDATZA".

Gaur, Gabon jai inguruan, gure orrietara dakargu DEIA egunerokoak, oraintxe dala urtebete, argitaratu zun alkarrizketa On Jose Miguel Barandiaran'ekin. Benetan gauza jakingarriak ataundar jakintsuaren erantzunak:

Zenbateraino aldatu dira Gabon jaiak Euskal errian?

—Eten gabe aldatuz datoz beti, baiña aldakuntzarik aundiena azkenengo ogei urteotan izan da. Orain dela ogei urte arte, gauza, asko eta asko, mende luzetan bezala zeuden. Lehen Gabonak jai aundiagoak ziren, eta baita luzeagoak ere. Gabon bezperan asi eta urteberrirarte irauten zuten, eta zenbait tokitan baita Errege egunerarte ere. Gabon bezpera "Gabon Berri" zen, urtearen azkena "Gabon Zar" eta Errege bezperari, Bizkaian beintzat, "Gabon Ximur" esaten zitzaion. Dena osotasun batean ulertzen zen, eta jaiak ere elkarren antza zuten.

Bataz beste, zein zen Euskalerriko programa egun arietan?

—Gabon bezperan asten zen. Egunez, ume eta gaztetxoak eskean ibiltzen ziren etxez etxe, eta amazortzi urtetik gorakoak iluntzean asten ziren. Jan-edaneko bezpera eguna zen, eta eskaera ere jan-edanetarako egiten zen. Kristoren jaiotzari buruzko bertso luze-luzeak kantatzen ziren. Geienetan erronda au gaurediko mezan amaitzen zen.

Nun biltzen ziren familiak?

—Gurasoen etxean beti ere. Edo ezkonduak zirelako edo morroitzan kanpoan bizi zirelako, seme-alabak gurasoen etxean biltzen ziren Gabon bezperan. Seme-alabek bisigua ekartzen zieten gurasoei, eta gurasoek, berriz, bakaillaua seme-alabei. Etxean afaldu eta lo, eta Natibitate egunean berriz itzuli. Gabonzarretan, aldiz, bakoitzak bere etxean afaldu eta urteberritan egiten zen familiarteko biltzarra.

Eta zer afaltzen zen?

—Kontu izan, bijilia eguna izaten zela, eta

orregatik seme-alabek bisigua ekartzea. Etxekoek olio-aza jartzen zuten asieran, eta intxaur-saltsa gero. Dena "Gabon-suzia" erre eta gero.

Zer da Gabon-suzia?

—Gabon-suzia Gabonetan erretzen zen enborrari esaten zitzaion. Aurreko urtean erretakoa gordetzen zen, eta ura piztu Gabonetan, eta erre eta gero berria jarri erretzen. Ez zen Gabon guztietan sua itzaltzen, eta geratzen zen zatia urrengo urterako uzten zen.

Orrez gaiñera, Gabon-enbor orren ikatz zatiak gordetzen ziren, eta korta edo ikuiluetan jarri, abereak urtean zear miñik izan ez zezaten. Eta ikatz zatiak zorrotxo baten sartu eta aurrei ere lepotik zintzilik jartzen zitzaizkien.

Bizkain eta bizkaieraz itzegiten den Gipuzkoan ogia izaten zen urte batetik bestera gordetzen zena. Ogi zati bat ebaki eta afalordu guztian mantel azpian gordetzen zen, gero urte guztian gorde, eta urrengo urteko Gabon afarian zati ura jaten asi. Ogi zatia amorrazioa sendatzeke erabiltzen zen, eta itsasoa edo errekek amorratzen zirenean ogia botatzen zen urak baretzeko.

Eta non geratzen da gure Olentzaro?

—Olentzarok izen asko artzen ditu, eta zenbait tokitan ezta izenik ere. Olentzaroren izena ez da Euskalerrri guztian agertzen, baiña bai, ordea, Olentzaro izana. Era batez zein bestez, eskean ibiltzea, errondan, sua piztutzea, Gabon-enborra etab., dena da Olentzaro.

Eta Gabon-zarretako jaiak?

—Nafarroan ziren, eta oraindik dira, Gabon.

Zarreko jairik berezienak. Gazteek Urteberriko leen ura artzen dute erriko iturrian, eta ur ori eskeintzen, eta eskean, etxez-etxe egiten dute erronda.

Zer da guzti onetatik indartsuen dagoen oitura?

—Zalantzarik gabe Olentzaro. Ala ere, jendeari aztu egin zaio Olentzaro albistari bat dela, "Kismi" (Kristo) Euskalerrira etorri den albistea ematen duen jentila da, eta ez jaingo bat edo idolo bat, or zear agertzen den bezala.

Guzti onetatik zer salbatuko zenuke zure eskuan balego?

—Familiaren artuemanak, dudarik gabe. Familia da, azken batean. Euskalerriko Gabonetako ardatza, eta euskal munduaren berarena. Seme-alabak Gabonetan gurasoen etxera joatea "txango egitea" zen. Txango orri eldu bear diogu euskaldunok. Gaiñerakoak etorriko dira.



José Ormaechea, S. A.

**FABRICA DE APARATOS
ELECTRODOMESTICOS**

Apdo. 11

EIBAR

Tel. 713644

AMIGO Jesús Gómez Larrañaga

¡¡HASTA LUEGO!!

Le conocí en una clínica. Estaba esperando una intervención quirúrgica. Estaba tranquilo, completamente tranquilo, comunicativo, expresivo, brindando amistad. Nunca olvidé a aquel eibarrés a quien las circunstancias diversas de la vida me pusieron tan próximo, tan amigo.

Jesús Gómez sufrió mucho. El dolor y su circunstancia le envolvieron en una intensidad que no es normal en la vida humana. Le había conocido, repito, en una clínica. Más tarde pude permanecer junto a él en los grandes sufrimientos que desgarraron su corazón de padre. Las situaciones variadas, distintas, nos unieron profundamente en nuestra relación interpersonal. Su muerte repentina —desaparición súbita del escenario de la vida— ha aumentado en nosotros su recuerdo y su aprecio.

En una encuesta interesante, a niños de nueve y once años, sobre la idea que ellos podían tener de las palabras "fiesta y unión" (de las personas, amistad de las personas), los encuestadores se encontraron con los siguientes resultados. Fueron mostrados a los niños tres dibujos, cada uno de los cuales describía una manera diferente de celebrar el cumpleaños: el primer cartón representaba un niño rodeado de innumerables obsequios, pero solo; en el segundo el niño hallábase ya sentado con sus padres a la mesa, sobre la cual aparecía un regalo nada más; en el tercero no se veía ningún paquete, ningún obsequio, pero el niño estaba acompañado de todos sus familiares y de un grupo muy numeroso de amigos, en medio de una algarazca general. La pregunta era la siguiente: ¿De cuál de estas tres maneras te gustaría celebrar tu cumpleaños? Resultado: los dos primeros dibujos apenas obtuvieron un 15 por 100 de votos favorables; la adhesión al tercer modelo fue masiva: el 72 por 100 de los encuestados.

¡Qué solos se quedan los muertos!... No tanto como el poeta pensara o dijera. Uno quiere creer con el Concilio que "los bienes que proceden de la dignidad humana, de la comunión fraterna y de la libertad, bienes que son un producto de nuestra naturaleza y de nuestro trabajo, una vez que los hayamos propagado en la tierra, los volveremos a encontrar, allá, arriba, misteriosamente transfigurados..."

Yo me imagino a Jesús (de alguna manera tenemos que hablar) sentado tranquilamente en la otra ribera, contemplándonos remando en la misma barca de la vida, que él aquí conoció, con los mismos remos, con las mismas olas y hacia la misma orilla. Allí está para orientarnos y darnos aliento. Le veo con aquella sonrisa ancha, con aquellos brazos abiertos, con aquella campechanía suya de siempre que nos anima a bregar mientras él descansa ya, después de su mucho luchar en la tierra.

Amigo Jesús, hasta luego.

J. S. M.



Jesús, rodeado de médicos amigos y junto a D. Javier Viteri.

Sin cambio, no habrá paz

Una vez más, en medio del Adviento, se nos presenta la figura austera y enigmática del Bautista gritando a las gentes la necesidad de una profunda conversión: "Preparad los caminos del Señor".

Su llamada resultará a muchos estridente y fuera de lugar. No son tiempos de escuchar a los profetas. Y, sin embargo, a una le hace pensar la peregrinación humilde de aquel pueblo de Israel que marcha al desierto a confesar su pecado e iniciar una vida nueva.

Un pueblo tiene futuro cuando sabe confesar su pecado, reconocer sus errores, abandonar caminos equivocados y abrir otros nuevos que la conduzcan a una convivencia más humana.

Y hay un pecado grave que se está cometiendo en nuestro pueblo. Estamos impidiendo que Dios reine aquí y ahora, entre nosotros, como verdadero Padre de todos. No queremos escuchar esa llamada que hay en el fondo de todo hombre, al respecto a la vida, al diálogo y a la fraternidad.

También hoy nuestro pueblo tiene que confesar su pecado y sus errores. La violencia no es el camino para avanzar hacia una convivencia más libre y justa. Una vez más, el enfrentamiento sólo originará vencedores y vencidos, pero no hombres libres.

Necesitamos abrir nuevos caminos. Y quizás nuestra verdadera tragedia es el haber entrado de nuevo por los caminos viejos de siembre. Los caminos de la violencia y de la sangre.

La violencia actual en nuestro pueblo es, sin duda, el fruto de viejas violencias e injusticias, cometidas durante largos años. Pero, ¿no es una grave equivocación responder con los mismos métodos?

La violencia busca una solución rápida y eficaz a los graves problemas de nuestro pueblo. Pero lo hace sembrando nuevas violencias y enfrentamientos. No transforma las conciencias. No nos educa para construir una sociedad diferente, más respetuosa con los derechos de las personas y de los grupos.

La violencia quiere ir por el atajo, pero corre el riesgo de no llegar nunca a la verdadera meta. No ofrece una alternativa más humana y justa. Con la violencia, estamos preparando una sociedad en donde, de nuevo, la última palabra la tendrá no el pueblo, sino los que tengan el poder y las armas.

No es posible una alternativa de paz y justicia para nuestro pueblo, si no reaccionamos todos frente a acciones, represiones y manipulaciones de diverso signo, que no respetan el valor absoluto de cada persona, convirtiéndola en instrumento.

No hay dogmas ni planteamientos políticos intocables. Ni la unidad actual del Estado español ni la independencia política del pueblo vasco justifican la destrucción de la vida que se está dando entre nosotros. Nuestra postura cristiana debe ser firme aunque se tenga que enfrentar a organizaciones y partidos cuyas siglas están cercanas a nuestra propia posición personal.

J. A. P.

ARMOZUA EMOTEKO (PLAENTXIAKO IPUÑA)

"Trapu" Plaentxiako lantegi bateko ugezaba zan. Denpora artan, goizeko 6'etan sartzen ziran biarrera. 8'etan, barriz, arnosatzera juaten ziran euren etxietara langille ta ugezaba, zortzi terdietan beriz biarrera bueltatzeko.

Egun baten Trapuk ez eban euki etxera juateko aukerarik arnosatzeko. Ori dala-ta, esaten detsa errekadistiari:

—Antxintxika baten juari gure etxera eta esaixok nere andriari emoteko armozua.

Bai juan be gure mutilla. Eldu da ugezaban etxera eta esaten detsa:

Armozua emoteko esan dosta ugezabak.

Antxoni asi da gosaria gertatzen eta bitartean gure granuja errekadistia jari da sukaldeko jarrilekuan etxeandriari begira ta begira.

Onek prejitu ditu bi arrautza ta urdai zati batzuk eta dana platerrian jarririk ipiñi detsaz errekadistiari. Baita onek jan be berialq batian. Itxura danez, lenengo armozua etzan izan ain ugaria.

Etorzen da errekadistia tallarrera eta ikusirik ugezabak armozua barik datorrela:

—Nun dok —diñotsa— nere armozua?

—Neuk jan dot.

—Euk jan dokala.

—Bai... neretzat zalakuan...

An geratu zan Trapu ugezaba asarre eta armozua barik. Errekadistia granuja, baiña, bi armozukin.

Es necesario repetirlo para convencerse y, una vez convencidos, no olvidarlo para, así, otear el horizonte con las debidas reservas que esta malencarada situación que atravesamos nos impone. Es decir: arrinconar los dorados optimismos y disponernos a ver las cosas tal como son, desafortunadamente, de ese color negro, indeleble y con visos de sempiterno. Pues, lo que hay que repetir es que nuestra civilización sigue en decadencia, a juzgar por todo lo claro que los acontecimientos adversos nos presentan el casuismo de hoy, sin posibilidades de recuperarnos y muy a pesar de cuanto proclaman a base de triunfalismos los superentendidos, que auguran un sensacional futuro tecnológico a la humanidad, quebrados los esenciales pedestales de convivencia que habrían de sostener ese ilusorio futuro. Que no sólo a base de tecnología y desastres debe vivir el hombre. También debieran estar, en medio por lo menos, unos fuertes, atemperadores y honestos sentimientos de relación humana.

Lo que está a la luz no necesita candel: el mundo entero navega a la deriva. En tal caso, lo natural debe ser la adopción de soluciones para corregir el deficiente rumbo, intentar darse la costalada lo más tarde posible y sobrellevar mientras tanto la vida lo más ordenada y apaciblemente posible, siquiera en los detalles esos que, aunque semejan ser coyunturales, son en realidad, todos juntos, de vital trascendencia para el existir cotidiano. Así parecen entenderlo en los países civilizados. Nosotros, que también presumimos —erróneamente— de esta virtud de la civilización y de su grandilocuente epíteto calificativo, desapercibimos —es un ancestral y muy típico defecto autóctono— esos detallitos, porque los consideramos de verdad ínfimos y ni les prestan atención nuestros líderes, concatenándolos todos ante esa vista gorda, ratificándonos, una vez más, de tal suerte, en enarbolar la bandera de la chapuza y del desorden. La crítica social tiene estas peculiaridades: que se llama a las cosas por su nombre. Lo también malo de este país es que quienes han de darse por aludidos ante esta clase de crítica, no quieren reconocer en ésta su carácter de edificante y coadyuvante. Gran disparate. ¿O es que el pueblo es siempre necio y nunca tiene razón en sus opiniones?

Pues, aquí llega otra más que añadir a nuestras sombras, que tanto sorprenden al visitante de allende las fronteras al constatar aquello de que Spain is different, somos la única nación adelantada (?) del continente europeo donde el transporte de mercancías por carretera funciona regularmente en domingos y festivos. Toma ya. Un punto negro más que caracteriza al país.

Es verdad, hombre. Los camioneros españoles en tránsito internacional conocen muy bien las inviolables normas que reinan en el extranjero sobre el particular: si no han calculado a la perfección el tiempo de recorrido, cuando llega la hora límite en que prescribe la semana laboral para el gremio, allí donde se encuentre su vehículo en ese instante, allí se queda hasta el lunes siguiente. Como toda la gente que trabaja y hace uso de su derecho al descanso. De esta forma, toda la gente que trabaja, si está a su alcance y gusta, puede disfrutar placenteramente del fin de semana con su automóvil.

Aquí es distinto. Mejor dicho: justamente al revés. Cuando el asunto comienza, la circulación vial crece, pero sin fluidez, entorpecida la multitud de coches por el incesante tráfico de camiones de todo tipo y los consiguientes estrangulamientos y caravanas. Inaudito. Mientras tanto, en otros países organizados a la moderna, con visión de futuro, con deseos y raciocinio para solventar tales problemas y erradicar lacras tercermundistas, con entrega vocacional hacia el bienestar del ciudadano y dotados de ecuánime mentalidad dirigente, las carreteras y autopistas se convierten en el paraíso del automovilista durante los fines de semana. En suma, se prohíbe todo trabajo, y en concreto el de este sector, a partir de una hora determinada del sábado.

Hemos observado la ordenanza laboral española del Transporte de Mercancías por Carretera y apreciamos que los conductores en ruta no tendrán obligación de salir de viaje, salvo pacto expreso

entre trabajador y empresa, los sábados después de las trece horas... pero, si por necesidades del servicio se ha de trabajar en festivos y domingos, el salario se abonará con un recargo estipulado, etc.

Total, un delicado poema de amor con acompañamiento de arpa. Lo de costumbre: ordenanzas y disposiciones típicamente ibéricas y, por tanto, ambiguas, inconcretas, no tajantes y claras en todos sus términos, permisivas, pues, de la chapuza. Al final, como siempre, paga el más débil, el prójimo, a quien se le estrellaba contra una esquina.

El conductor no es responsable del desaguisado, pues se lo autorizan, y él, estimulado por dietas y horas extras, si surge el servicio, pues se lanza con su camión a nuestras incontables pobres vías de secular concepción, pues ni siquiera el lío puede paliarse un poquito con las escasas y caras autopistas de peaje, y de ordinario su talante es hosco. Normal, si trabaja al mismo tiempo que los demás gozan de la fiesta con sus utilitarios y, además, osan adelantarse.

Así, se arma el totum revolutum en sábados, domingos y festivos con poderosas flotas de camiones surcando nuestra orografía por doquier, fastidiando al resto.

Así, se dejan de respetar las reglas de convivencia y se desmantelan las posibilidades de generar una natural conciencia cívica.

Así, destacamos, pero negativamente, saltándonos los preceptos de toda lógica y fomentando la anarquía de principios y de hábitos, perjudicando al vecino y a la colectividad entera.

Esa ambigüedad de normativas, aplicada al caso que nos ocupa, es una irreverencia que nos pone desdeñosamente a los pies de los caballos. Porque esas horribles flotas de camionetas, furgones, camiones de gran tonelaje y trayers, hendiendo las carreteras destinadas en festivo a procurar el esparcimiento y el relax a quien trabaja durante la semana laboral, mandan, sientan cátedra, pues lo tienen todo, tienen la cuesta y las piedras, la sartén por el mango y pueden, si quieren, echarle el gato a las barbas.

Subjetivamente, el caso no deja de ser un maltrato continuo y la respectivamente perenne tolerancia hispana es a diario una badajada, una clarinada, un trompetazo desafinado. La consecuencia objetiva es un estado de cosas anormal, un desorden, una olla de grillos, una madeja sin cuerda, un cajón de sastre, un andar manga por hombro, una incoherencia.

Nuestros representantes parlamentarios tocan muchos temas. Estos detalles, jamás... Bah, son problemas marginales... Hay asuntos de mayor importancia que requieren nuestra atención... Pensar así es el signo cachondo de nuestra raza. Y se dejan acumular unos y otros detalles parecidos, que jalonan una infraestructura capital, reveladora de unas tachas y hasta de una fea reputación, un mal cartel que siempre llevamos colgado por ahí.

Y en las tareas de dirección de masas y de pueblos hay que hacer una toma de reflexión por cada problema mínimo, aunque parezca insignificante. Esta premisa me parece tan indispensable como los botones de la camisa.

Pero se desaperciben, tradicionalmente, estos y otros pormenores que venimos señalando consuetudinariamente en nuestras críticas y, por ende, se desapercibe, lamentablemente, al ser humano. Paciencia.

Al desembocar en esta circunstancia, debo citar a mi filósofo inolvidable, quien asegura al respecto que Adán era negro y Eva, blanca. Y que la unión de ambos ha producido una humanidad gris.